

# Ich habe ein Zimmer reserviert

## لقد حجزت غرفة

نظرة عامة

لاحظ ما يلي

١ - ماضي الأفعال المنتهية بمقطع **ieren** :  
يتشكل ماضي معظم الأفعال باستعمال الفعل المساعد **haben** ويتشكل الماضي الحقيقي بالمقطع الأول **ge-** في أوله وينتهي بالحرف **t** أو بالحرفين **en**

sagen – Sie hat gesagt ...  
sehen – Sie hat Ex gesehen ...

والأفعال التي تنتهي بالألمانيه بـ **ieren** يتشكل الماضي الحقيقي منها بالنهاية الحثمة بالحرف **t** بدون المقطع الأولي **ge-** . وعليه فإن صيغة الماضي الحقيقي هي نفس صيغة الماضي مع ضمير الغائب المفرد.

**reservieren** Er reserviert ein Zimmer.  
Ich habe ein Zimmer reserviert.  
**telefonieren** Er telefoniert.  
Ich habe mit Ihrer Sekretärin telefoniert.  
**notieren** Andreas notiert die Buchung.  
Ich habe Ihre Buchung notiert.

٢ - أداة الإضافة في حالة (Dativ)  
تتشكل أداة الإضافة تماماً كما تتشكل أداة النكرة. وعلامتها هي حرف **r** في الاسماء المؤنثة في حالة (Dativ). وعلامة الإضافة للاسماء المذكرة والمحايدة في حالة **Dativ** هي الحرف **m**.

	مؤنث	مذكر	غير العاقل ( محايد )
مفرد	mit einer Chefin mit meiner Chefin	mit einem Chef mit meinem Chef	in einem Zimmer in meinem Zimmer
ضمير التكلم	mit deiner Chefin mit Ihrer Chefin	mit deinem Chef mit Ihrem Chef	in deinem Zimmer in Ihrem Zimmer
ضمير مخاطب	mit meinen Eltern	mit meinen Chefs	in meinen Zimmern

٣ - الضمائر الشخصية في حالة **Dativ**  
**ihnen** هي الضمير الغائب الجمع في حالة **Dativ**  
Hat es ihnen gefallen? (den Eltern von Andreas)

٤ - أرقام الترتيب  
تغيير صيغة أرقام الترتيب قبل الأسماء المذكورة في حالة النصب الأولى (Akkusativ)

		مذكر	محايد
حالة الرفع (Akk.) حالة النصب	eins: 1. = der erste für den ersten	das erste für das erste	die erste für die erste

War's schön? بإمكانك قول ما يلي :  
حين تريد معرفة ما إذا كان الأمر جميلاً

Das muß ein Irrtum sein.  
So was Dummes!  
حين تظن أن أمراً ما خطأ.  
حين يزعجك أمر ما.

Hat es Ihnen/dir/ihnen gefallen?  
حين تسأل أحدهم عما إذا كان الشيء قد أعجبه.

تسأل السيدة برجر أندرياس عن عطلة نهاية الاسبوع مع والديه ويحدثها أنهم كانوا قد شاهدوا أوبرا الفروث الثلاثة.

Andreas: Guten Morgen, Frau Berger.  
Frau Berger: Guten Morgen, Herr Schäfer. Na, war's schön mit Ihren Eltern?  
Andreas: Ja, danke! Es war sehr schön.  
Frau Berger: Was haben Sie gemacht?  
Andreas: Ich habe meinen Eltern Aachen gezeigt.  
Frau Berger: Und? Hat es ihnen gefallen?  
Andreas: Ich glaube schon. Wir waren auch im Theater.  
Wir haben die Dreigroschenoper gesehen.  
Ex: Ich nicht!  
Frau Berger: Ach, da ist sie ja wieder, Ihre zweite Stimme! War sie nicht dabei?  
Ex: Nein, leider nicht!

أحد ضيوف الفندق كان قد حجز غرفةً له.. إلا أنه أخطأ في تاريخ الحجز إذ حجز الغرفة ليوم متأخر عن الموعد الذي يريد.

Andreas: Guten Tag.  
Herr Müller: Guten Tag. Ich habe ein Zimmer reserviert.  
Andreas: Wie ist Ihr Name bitte?  
Herr Müller: Müller, Dr. Martin Müller.  
Andreas: Ah ja, ich habe mit Ihrer Sekretärin telefoniert.  
Einen Moment bitte.  
يقلب أندرياس في السجل  
Hier - Zimmer 20. Aber - Sie haben das Zimmer erst für morgen reserviert. Und das Hotel ist heute leider voll.  
Herr Müller: Wie bitte? Unmöglich! Das muß ein Irrtum sein.  
Andreas: Das tut mir sehr leid, Herr Dr. Müller. Ich habe Ihre Buchung für den Vierzehnten notiert.  
Herr Müller: Für den Vierzehnten?  
Andreas: Ja! Und heute ist erst der Dreizehnte.  
Herr Müller: Ja klar - das weiß ich auch. (il soupire) Der Dreizehnte - ein Unglückstag! Und was mache ich jetzt?

Andreas: Warten Sie doch bitte einen Moment! Ich rede mal mit meiner Chefin.  
 Herr Müller: Danke. So was Dummes!

## Wörter und Wendungen

War's schön?	هل كان جميلاً؟
dabeisein	حاضراً .. موجوداً مع
Ich glaube schon.	أظن ذلك
ein Zimmer reservieren	يحجز غرفة
die Sekretärin	السكرتيرة
Das Hotel ist leider voll.	الفندق للأسف مملوء
Das muß ein Irrtum sein.	يجب أن يكون ذلك خطأ
der Irrtum	الخطأ
Ich habe Ihre Buchung für den	سجلت حجزك ليوم الرابع عشر منه
Vierzehnten notiert.	
die Buchung	الحجز
notieren	يكتب ملاحظة
der Unglückstag	يوم الخطأ السيء
mit jemandem reden	يتكلم مع أحدهم
So was Dummes!	بالحال من غباوة، باله من غباء

## Übungen

### 1 اكتب الماضي الحقيقي أو المباشر في الفراغات أدناه

1. Was haben Sie \_\_\_\_\_? (machen) 2. Ich habe meinen Eltern Aachen \_\_\_\_\_ (zeigen) 3. Wir haben die Dreigroschenoper \_\_\_\_\_ (sehen) 4. Frau Schäfer hat die Geschichte von Ex nicht \_\_\_\_\_ (glauben) 5. Andreas hat \_\_\_\_\_ (träumen) 6. Die Römer haben Aachen den Namen \_\_\_\_\_ (geben) 7. Frau Schäfer hat das Wasser nicht) \_\_\_\_\_ (schmecken)

### 2 أكمل الجدول أدناه بالماضي المباشر

اسم	فعل (Verb)	صفه	ماضٍ مباشر
/	recherchieren	/	
	studieren	/	
/		interessant	
das Telefon		/	
/	notieren	/	

٣ رتب الجمل أدناه ترتيباً صحيحاً ثم اقرأها

1. hat ein Zimmer Herr Müller reserviert
2. telefoniert mit Ihrer Sekretärin habe ich
3. die Buchung Andreas notiert hat
4. das Zimmer reserviert haben erst für morgen Sie
5. Andreas für den vierzehnten notiert hat die Buchung
6. Aachen Eltern gefallen von Andreas hat den

٤ ضع أداة الأضافة المناسبة (الأمكانيات عديده)

1. Frau Berger fragt Andreas: "Hat Aachen \_\_\_\_\_ Eltern gefallen? Was haben Sie \_\_\_\_\_ Eltern gezeigt?" 2. Andreas: "Ich habe \_\_\_\_\_ Eltern den Dom gezeigt." 3. Ich rede mal mit \_\_\_\_\_ Chefin. 4. Ich habe mit \_\_\_\_\_ Sekretärin telefoniert. 5. Haben Sie das Buch \_\_\_\_\_ Schwester gegeben? 6. Hast du mit \_\_\_\_\_ Mutter geredet? 7. Wie geht es \_\_\_\_\_ Mutter? 8. Danke, \_\_\_\_\_ Mutter geht es gut.

٥ اكتب الضمائر الشخصية في الفراغات بحالة **Dativ**

1. Andreas hat seinen Eltern Aachen gezeigt. Er hat \_\_\_\_\_ die Brunnen gezeigt. 2. Das hat \_\_\_\_\_ gefallen. 3. Ex: "Gehst du mit \_\_\_\_\_ auch ins Theater?" 4. Andreas: "Ja, das verspreche ich \_\_\_\_\_." 5. Wir haben einen Gast bei \_\_\_\_\_ im Studio. 6. Andreas fragt den Gast: "Wie gefällt \_\_\_\_\_ Aachen?" 7. Herr Schäfer fragt: "Schickst du \_\_\_\_\_ die Reportage über Aachen?" 8. Andreas: "Ja klar, das verspreche ich \_\_\_\_\_." 9. Herr Müller möchte das Zimmer sehen. Hanna zeigt \_\_\_\_\_ das Zimmer. 10. Andreas möchte mit Frau Berger sprechen. Er spricht mit \_\_\_\_\_ und sie spricht mit \_\_\_\_\_.

٦ قم بحوار مناسب مستعملاً العبارات أدناه ( بدون مفتاح للحل )

Andreas

Gast

Zimmer reserviert

Stimmt! Zimmer 20.

Aber: Zimmer erst für morgen reserviert

Nein! Zimmer für heute reserviert.

Tut mir leid, aber

Irrtum!

Zimmer für 14. reserviert

14. ??

Heute: 13.

??